

Comunicar

Revista Científica Iberoamericana de Comunicación y Educación, n° 17

La comunicación de hoy:
Crisol de nuevos lenguajes





© COMUNICAR

REVISTA CIENTÍFICA IBEROAMERICANA
DE COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN

DL: H-189-93 / ISSN: 1134-3478

Andalucía, nº 17; año IX; época II
2º semestre, octubre de 2001

Revista científica de ámbito internacional, indizada en la base de datos ISOC del CINDOC del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España.

COMUNICAR es miembro de la Red Iberoamericana de Revistas de Comunicación y Cultura.

EDITA:
GRUPO COMUNICAR
Colectivo Andaluz para la
Educación en Medios de Comunicación

www.grupo-comunicar.com
Correo electrónico: comunica@teleline.es
Apdo Correos 527. 21080 Huelva (España)
Tfno: (00 34) 959 24 83 80 Fax: (00 34) 959 24 83 80

- COMUNICAR acepta y promueve intercambios institucionales con otras revistas de carácter científico de los ámbitos de la educación, la cultura y los medios de comunicación.
- COMUNICAR es una publicación plural, que se edita semestralmente los meses de marzo y octubre.
- Se permite la reproducción parcial para uso didáctico, siempre que se citen autores y fuente de procedencia.

© COMUNICAR es una marca patentada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con título de concesión 1806709.

DISTRIBUYEN:

ESPAÑA:

- Centro Andaluz del Libro (Andalucía)
- Amares.com (Aragón e Internet)
- Distribuciones A-Z (Madrid y centro)
- Andrés García Distribuciones (Castilla y León)
- Abys & Books (Cataluña)
- Carrer de Llibres (Valencia y Murcia)
- Distribuciones Lemus (Canarias)
- Grialibros (Galicia)
- Ikuska Libros (País Vasco, Navarra y Cantabria)

EUROPA Y AMÉRICA:

- Centro de Comunicación La Crujía (Argentina)
- Pablo Ameneiros (Uruguay)
- Revislibros (Venezuela)
- Sodilivros. (Portugal)

IMPRIME:

Impre-Or. Huelva

Comunicar

17

CONSEJO CIENTÍFICO ASESOR

UNIVERSIDADES

- Dr. J. Manuel Pérez Tomero, Universidad Autónoma, Barcelona
- Dr. Julio Cabero Almenara, Universidad de Sevilla
- Dr. Agustín García Matilla, Universidad Complutense, Madrid
- Dr. Javier Ballesta Pagán, Universidad de Murcia
- Dr. Manuel Cebrián de la Sema, Universidad de Málaga
- Dr. Donaciano Bartolomé, Universidad Complutense, Madrid
- Dra. M^a Luisa Sevillano, Universidad a Distancia, Uned, Madrid
- Dr. Francisco Pavón Rabasco, Universidad de Cádiz
- Dr. Joan Ferrés i Prats, Universidad Pompeu Fabra, Barcelona
- Dr. Jesús Salinas, Universidad de las Islas Baleares, Palma
- Dr. M. Ángel Biasutto, Universidad Politécnica, Madrid
- Dr. Sindo Froufe Quintas, Universidad de Salamanca
- Dr. Amando Vega, Universidad del País Vasco, San Sebastián
- Dra. Gloria de la Cruz Guerra, Universidad La Laguna, Tenerife
- Dr. Antonio Romero López, Universidad de Granada

EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA

- Vicent Campos, Quaderns Digitals, Valencia
- Rafael Miralles, profesor y periodista, Valencia
- Manuel Fandos, profesor y pedagogo, Zaragoza
- Mercedes Azcárraga, Cefire, Valencia
- Luis Miravalles, profesor y escritor, Valladolid
- Vicent Pardo, profesor de Secundaria, Castellón
- José Antonio Gabelas, profesor de Secundaria, Zaragoza

ASESORÍA INTERNACIONAL: EUROPA Y AMÉRICA

- Dr. Guillermo Orozco, Universidad Iberoamericana, México
- Dr. Ismar de Oliveira, Universidad de São Paulo, Brasil
- Dra. Tatiana Merlo, Universidad Cat. Buenos Aires, Argentina
- Dr. José Martínez de Toda, Pontificia, Universidad, Roma, Italia
- Dr. Jacques Piette, Universidad Sherbrooke, Québec, Canadá
- Dra. Mar Fontcuberta, Pontificia Universidad Católica, Chile
- Vítor Reia, Universidad del Algarve, Faro, Portugal
- Ciro Novelli, Universidad del Cuyo, Mendoza, Argentina
- Gustavo Hernández, ININCO, Universidad de Venezuela
- Antonio Santos, Público en la Escuela, Oporto, Portugal
- Marta Orsini, Proyecto Educación y Comunicación, Bolivia
- Isabel Rosa, Asociación Educación/Medios, Lisboa, Portugal
- Evelyne Bevoit, Clemi, París, Francia
- Miguel Reyes, Universidad Playa Ancha, Valparaíso, Chile
- Sonia Ferradini, Programa Prensa-Escuela, Uruguay

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- José Domingo Aliaga, Primeras Noticias, Barcelona
- Salvador Ottobre, Televisión Educativa «Clase», Argentina
- Dr. Manuel Chaparro, EMAR/RTV, Málaga
- Dr. Ramón Reig, Revista científica «Ámbitos», Sevilla
- Juan María Casado, Canal Sur TV, Sevilla
- Eduardo Francés, Televisión Educativa, TVE, Madrid
- Javier Ronda, Canal Sur Radio, Sevilla

REVISTA CIENTÍFICA IBEROAMERICANA DE COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN

DIRECCIÓN

Dr. José Ignacio Agueded Gómez

SUBDIRECCIÓN

Enrique Martínez-Salanova Sánchez
María Amor Pérez Rodríguez

COORDINACIÓN DEL NÚMERO

María Amor Pérez Rodríguez, Universidad de Huelva
Dra. Josefina Prado Aragonés, Universidad de Huelva

CONSEJO EDITORIAL

Ilda Peralta Ferreyra (Almería)
Dr. Víctor Amar Rodríguez (Cádiz)
Fernando Navarro Morcillo (Córdoba)
Pacurri Martínez Sánchez (Granada)
Dr. J. Manuel Méndez Garrido (Huelva)
Dr. Manuel Monescillo Palomo (Huelva)
Ana Reyes Cobos, Rafael Quintana Grazón (Jaén)
Dr. J. Antonio García Galindo (Málaga)
Dr. Ángel Luis Vera Aranda (Sevilla)

CONSEJO DE REDACCIÓN

M^a Teresa Fernández Martínez
Francisco Casado Mestre
Dr. Tomás Pedrosa Herrera
Dr. Ramón Ignacio Correa García
M^a Dolores Guzmán Franco
Marina Chacón Sánchez

SECRETARÍA DEL CONSEJO DE REDACCIÓN

Paqui Rodríguez Vázquez

DISEÑO

- Portada y contraportada: Pablo Martínez-Salanova
- Autoedición: Anma'2001. Huelva
- Dibujos: Enrique Martínez-Salanova Sánchez y Pablo Martínez-Salanova Peralta

Política Editorial

«COMUNICAR» es una revista científica de ámbito iberoamericano que pretende fomentar el intercambio de ideas, la reflexión y la investigación entre dos ámbitos que se consideran prioritarios para el desarrollo de los pueblos: la educación y la comunicación. Profesionales del periodismo y la docencia en todos sus niveles (Educación Infantil, Primaria, Secundaria, Universidad y Adultos) tienen en este medio una plataforma para fomentar la comunicación y la educación, como ejes neurálgicos de la democracia, la consolidación de la ciudadanía y el progreso intelectual y cultural. La Educación en Medios de Comunicación es, por tanto, el prisma central de «COMUNICAR».

• Serán publicados en «COMUNICAR» artículos y colaboraciones inéditos, escritos en español o portugués, enviados por los suscriptores, colaboradores y lectores de la revista que versen sobre proyectos, investigaciones, reflexiones, propuestas o experiencias en comunicación y educación, así como en la utilización didáctica, plural e innovadora de los medios de comunicación en la enseñanza, en sus diferentes vertientes y niveles.

Grupo Editor

El Grupo Comunicar está formado por profesores y periodistas de Andalucía (España), que desde 1988 se dedican a la investigación, la edición de materiales didácticos y la formación de profesores, niños y jóvenes, padres y población en general en el uso crítico y plural de los medios de comunicación para el fomento de una sociedad más democrática, justa e igualitaria y por ende una ciudadanía más activa y responsable en sus interacciones con las diferentes tecnologías de la comunicación y la información. Con un carácter estatutariamente no lucrativo, el Grupo promociona entre sus planes de actuación la publicación de textos, murales, campañas... enfocados a la Educación en los Medios de Comunicación. «COMUNICAR», Revista Científica Iberoamericana de Comunicación y Educación, es el buque insignia de este proyecto.

Normas de Publicación

• **Estructura:** En cada colaboración, figurará en la primera página el título, autor/es (un máximo de dos), así como un resumen del artículo de 6 líneas, en español y su correspondiente traducción al inglés (abstract). Se incluirá además 6/8 descriptores (palabras clave) en español y en inglés del mismo (key words). Al final del texto se incluirán varios sumarios de 3/4 líneas (textos literales entresacados del artículo para resaltarlos en la maqueta final).

• **Extensión:** Los artículos tendrán una extensión de entre 6 y 9 hojas (A-4), incluyendo referencias bibliográficas (con un máximo de veinte), tablas, gráficos y fotografías. Estos últimos tendrán que ser necesariamente originales, con calidad gráfica para su reproducción.

• **Soporte:** Los trabajos se enviarán mediante e-mail o postalmente en doble soporte: copia en papel y disco informático para PC (Word o cualquier otro procesador de textos del entorno Windows).

• **Referencias:** Al final del artículo se recogerá –en caso de que se estime oportuno– la lista de referencias bibliográficas empleadas por orden alfabético, siguiendo los siguientes criterios:

• **Libros:** Apellidos e iniciales del autor en mayúsculas, año de edición entre paréntesis; título de la obra en cursiva. Lugar de edición, editorial.

• **Revistas:** Apellidos e iniciales del autor en mayúsculas, año de edición entre paréntesis; título del trabajo entrecomillado, nombre y número de la revista en cursiva; página primera y última del artículo dentro de la revista.

• **Publicación:** El Consejo de Redacción remitirá acuse de recibo de los trabajos recibidos. El material será evaluado mediante «referee» por el Consejo Científico Asesor que determinará su aceptación, o en su caso devolución a sus autores, en un período no superior a los tres meses. Los trabajos que no vayan a ser publicados, por no contar con informes favorables del Consejo Asesor o bien por estimarse ajenos a la línea editorial, serán devueltos a sus autores.

El Consejo de Redacción se reserva el derecho de publicar los trabajos en el número que se estime más oportuno, así como la facultad de introducir modificaciones conforme a estas normas.

• **Correspondencia:** Los autores recibirán un ejemplar de la revista donde se publique el trabajo presentado.

• **Envío:** Los trabajos se remitirán a «Comunicar», postalmente o vía Internet, especificando dirección, teléfono y correo electrónico de contacto.

COMUNICAR

E-mail: comunica@teleline.es

www.grupo-comunicar.com

Apdo. 527. 21080 Huelva (España)

Comunicar 17, 2001

La comunicación de hoy: crisol de nuevos lenguajes



PRELIMINARES

Sumario	5/6
Prolegómenos	7/8

José Ignacio Aguaded Gómez

TEMAS

• Presentación de «Temas»	12/14
Josefina Prado y María Amor Pérez. Huelva	
• Aprender a ver y a analizar la información audiovisual	15/20
Mariano Cebrián Herreros. Madrid	
• La competencia comunicativa en el entorno tecnológico: desafío para la enseñanza	21/30
Josefina Prado Aragonés. Huelva	
• La estética de los objetos y la ética de los sujetos	31/39
Carlos Lomas. Asturias	
• Adolescentes: entre la escuela y el cibercafé	41/47
Silvia Contin y Sergio Merino. Argentina	
• Un paso más para la lectura crítica	49/55
Enrique Martínez-Salanova Sánchez. Almería	
• Información, ficción y pedagogía en el fútbol televisado	57/63
Agustín García Matilla. Madrid	
• Las adaptaciones literarias al cine: un debate permanente	65/69
José Luis Sánchez Noriega. Madrid	
• Lectura a cinco bandas: «La lengua de las mariposas»	71/78
Celia Romea Castro	
• Atravesando el espejo	79/85
Miguel de Aguilera y Sebastián Mañas	
• El signo infográfico en la comunicación digital: de la presencia del vacío	87/92
Fernando Contreras. Sevilla	
• Comunicación web: el valor de los contenidos de la Red	93/96
Alfonso Palazón Meseguer. Madrid	
• El lenguaje de la radio y sus posibilidades educativas	97/101
Rafael Quintana Garzón. Jaén	
• Aprender a escribir con el periódico	103/109
Tomás Pedroso Herrera. Huelva	

Comunicar 17, 2001

CALEIDOSCOPIO

HISTORIAS GRÁFICAS

- Historia de la música enlatada 112/115
Pablo Martínez-Salanova Peralta. Almería

REFLEXIONES

- Infancia y televisión educativa en el contexto multimedia 116/121
Magdalena Albero Andrés. Barcelona
- La socialización medial 122/125
Antonio Rodríguez Pérez. Salamanca
- Violencia, juventud y medios de comunicación 126/132
Julio Cabero y Rosalía Romero. Sevilla
- El dilema de las teorías de enseñanza-aprendizaje en el entorno virtual . . . 133/136
Luis Rodolfo Lara. Argentina

EXPERIENCIAS

- Una pedagogía activa del lenguaje televisivo para comunicadores del futuro 138/143
Nicolás Lorite. Barcelona
- Radioescuela, una apasionante aventura de comunicación y educación . . . 144/147
Dolores Rodríguez Mateos. Sevilla

PROPUESTAS

- La prensa: un medio de comunicación para la escuela 148/153
Antonia Camacho Marín y F^o Javier Santacruz. Sevilla
- Propuestas curriculares para la integración de los medios 154/157
M^a Carmen Martínez y M. Ángel Romero. Granada
- Potencial educativo de las nuevas tecnologías en la lectoescritura de
personas con deficiencia visual 158-164
Antonio Rodríguez y José Luis Gallego. Granada
- Cómo enseñar arte a través de los medios 166/169
Rosario Cruz García. Sevilla

INVESTIGACIONES

- Apuntes sobre la violencia en los programas de televisión 170/175
Alexandra Posada Álvarez. Cuba
- ¿Fomenta la prensa onubense la integración de los inmigrantes en
nuestra sociedad? 176/179
Alejandro Ruiz, Montserrat Medina y Luisa García. Huelva

BITÁCORA

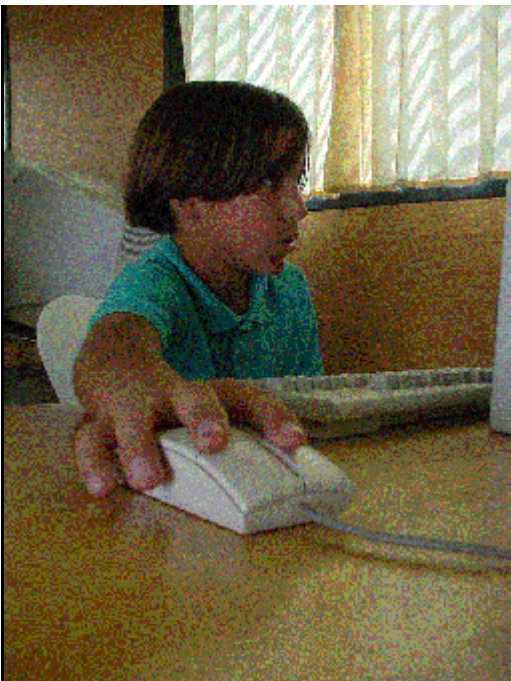
INFORMACIONES	182/190
APUNTES	192/193
PLATAFORMAS	194/198
RESEÑAS	199/210
RED DE REVISTAS IBEROAMERICANAS	212/213

Prolegómenos

Una nueva imagen, una apuesta más firme...

José Ignacio Agueded Gómez

Crear y consolidar una revista científica no es tarea fácil, sobre todo si ésta surge de una asociación no gubernamental y no lucrativa. Ni siquiera en este mal llamado «primer mundo» el apoyo institucional es firme para proyectos de reflexión sobre



la convulsiva sociedad en que vivimos. Aún así en 1993 nació la revista «COMUNICAR» como una aventura de un grupo de profesores y periodistas, que un lustro antes se habían puesto en marcha para trabajar desinteresadamente por la educación en los medios de comunicación.

La constatación de que la comunicación y las educación van a ser los dos polos definidores de la sociedad futura y que sólo en la medida en que la educación –no sólo escolar, sino también familiar y social– sea capaz de afrontar los retos que el desarrollo tecnológico demanda, podremos disfrutar de una sociedad más igualitaria, justa y en términos reales democrática, nos inclinó a apostar decididamente, en primer lugar, por el grupo editor de la revista y, después por esta cabecera que, sin duda, es su buque insignia, aunque no su única expresión, ya que el Grupo Co-

municar tiene una amplia trayectoria en la formación presencial de docentes, en la investigación, en el fomento de talleres y actividades para la comunidad escolar (niños, padres...) y en la edición de otros materiales como campañas informativas, colecciones de libros, actas de congresos, guías curriculares, murales de prensa y escuela...

Aun así «COMUNICAR» es el máximo exponente de este Grupo en cuanto que desde hace ya casi nueve años se ha mantenido firme a su cita con sus lectores. Diecisiete números con más de 750 artículos y trabajos publicados avalan una trayectoria cada vez más afianzada y especialmente, para nosotros, útil para aquellos profesionales de los medios de comunicación y de la educación que quieren reflexionar y actuar para permitir que la

Prolegómenos

sociedad tenga mayores resortes para hacer de la comunicación un vehículo de progreso social y no un instrumento para la domesticación y la fetichización banal de unos poderes mediáticos que se superponen cada vez con más arrogancia a los poderes públicos.

«Comunicar» quiere fomentar, por ello, la reflexión sobre este apasionante y controvertido mundo porque estamos convencidos de que en la catarata icónica en la que estamos inmersos si algo falta es precisamente la capacidad de discernir, de analizar y buscar propuestas creativas a los retos tecnológicos. Dar respuestas activas, inteligentes y racionales a la sociedad mediática requiere, sin duda, la construcción de unos conocimientos que parten de la toma de conciencia del hecho comunicativo como acontecimiento omnipresente y configurador de la sociedad globalizada y mediática en la que vivimos. Este simple acto de toma de conciencia no es un hecho automático e instantáneo. Como señala K. Tyner acerca de las percepciones de los norteamericanos respecto a la televisión, «el pez no es consciente de estar en el agua» y cualquier replanteamiento de esta cuestión se hace ardua por su apabullante presencia en todos los ámbitos y rincones de nuestra cotidianeidad. La investigación teórica y aplicada y las propuestas prácticas para su inserción didáctica –tanto en el ámbito formal de la escuela, como en los contextos familiares o en las redacciones de prensa– se hacen desde nuestra óptica esenciales para aspirar a una sociedad más justa que sepa equilibrar las nuevas máquinas con el desarrollo del pensamiento colectivo. La presencia de los medios de comunicación en nuestras vidas debe constituir un revulsivo que permita una generación de hombres y mujeres más informados y no hipnotizados por un mercantilismo atroz y por la religión del consumo.

Éste es el espíritu que nos movió desde sus inicios y que quiere seguir moviéndonos ahora con más ímpetu si cabe en este «foro de reflexión en tiempos de comunicación...». abierto a todos los profesionales de la comunicación y la educación que quieren participar en este necesario e irremplazable análisis de la «educomunicación».

En este número ofrecemos una nueva imagen con un formato más amplio, una nueva maquetación y la renovación de algunas secciones. Los fieles lectores comprobarán fácilmente que se trata de leves modificaciones que mantienen intacta la estructura y el eje vertebrador de la revista y que, en todo caso, son mejoras para afianzar esta publicación que requiere para su subsistencia del apoyo de los docentes y comunicadores que desde todo el mundo, y de una forma constante, apuestan por este medio de comunicación como un aporte más para el fomento de una educación más crítica y activa con los medios y las nuevas tecnologías.

